

Sept. 18. 1862

Nº 1.)

L593/1021.

Kedves barátom!

Leveledet Putnokon kaptam és sietek neked a nagy vá-
lányom.

Három verset küldök: az epigrammát, level öregbarátom
hoz és a gyülekezéshez. Többet nem küldök. É hárombetűs
költés a Level öregbarátomhoz című engedél és az az
az évi segélynyújtás albumjához; írod neked ezette másk.
Kérlek: hogy Lukácsot, felváltásos úton 5-5. fizesd és
38 o. forrás jár neki; több egy fillér sem.

A pepróvalmi Csomóval fotó levelre nem kell alra
kom, vetted be bármelyik levelgyűjtő "hátrétege".

Hála istennek hogy frid azt vola beszeg; eddig hítkén
megfárad már kedveseidet hírván építken. Szaj-
lom hívenüöl.

Megírted egy-e: hogy nem peszte menesdélél ant
kellese teunne, mi lessem? Pringfalaura
hagyan karsztattalat vona beuneseke!! Mégy
látok egy és peszte egymást.

Feljegyzem ve infecsa joto pestrol irna; eltoltoxae
peirui i vajai uszra-losza; azora par heres
a hupnaitui firdoben tobosz, de mai seio vola es idö.

+ 99 ok nem leieris vagy mind a figyelti vridthen
leierik; fajis az a historia nem kayadom, de
öfhevefpi nem fogunk; eu val semmitis se tud
nek haragudni azem eis nem vola harag is
nem i lev.

+ semmitis se adam abiuiris igazsagos, got azt
itnam mit tole hallék. Ha olvasnad leveleimet mafe
de azora merloznat itnam e karokban, valusfud
az o elvaidiara: nem folnal igy i nem valolnat
vegre are mondom: legy nyugton hajaid felöl; vand
egyenlegu csaladodas, bizonyosan ipseglem haravitni
ökes a gondviselés. Leveledből látom: hogy inge-
rüle ei nyugtalan vagy; azért imeis varom leve-
ledes mindenről mi vessek körtém, fiadról, ma-
gadról. Most pedig are se tudom már hogyan
vonom le a lepedet. Uken beled! Uken beled!

Pestnek Sept 18 1862

igazbarátod
Mirkay

Sept. 18. 1862
1862

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

Selek
~~o. for~~
11

M.T. AKADEMI
KÖNYV-
TÁRA

[Fragment of handwritten text on a torn piece of paper.]
aldr

09
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100



Arany Janosnak.

Pesten.
üllői új és 3 pipa
utca, 115. ház

SPZ